

Instructions for Installation of Standard Fluorescent Fixture

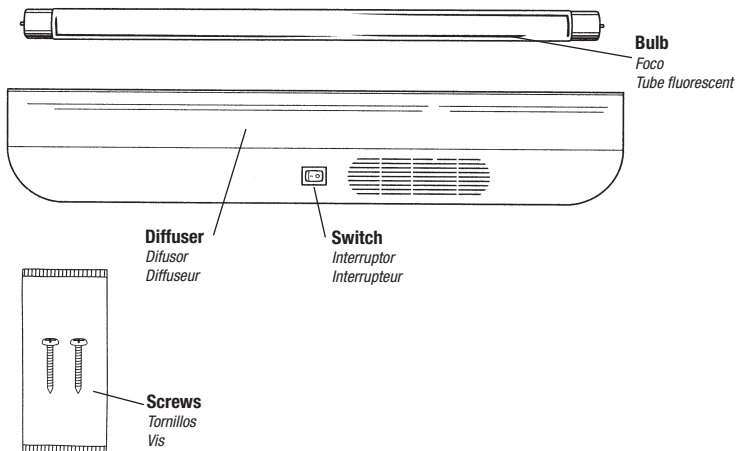
Instrucciones de instalación para la lámpara fluorescente estándar
Instructions d'installation pour luminaire fluorescent standard



Item FA356HB White Finish with Acrylic Diffuser
Artículo FA356HB Acabado blanco con difusor en acrílico
Article FA356HB - Fini blanc avec diffuseur en acrylique

To Begin/Para Comenzar / Para Comenzar

WARNING: Review important safety instructions before installation. Check to make sure you have the following.
ADVERTENCIA: Revise las importantes instrucciones de seguridad antes de proceder con la instalación. Asegúrese de tener lo siguiente:
AVERTISSEMENT: Revoir les consignes de sécurité importantes avant l'installation. S'assurer d'avoir les éléments suivants.



REQUIRED / NECESARIO / REQUIS

Installation Time: 15 Minutes.
Tiempo de instalación: 15 minutos.
Durée d'installation : 15 minutes.



Phillips Screwdriver
Destornillador Phillips
Tournevis cruciforme

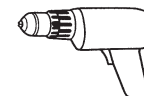


Safety Glasses
Gafas de seguridad
Lunettes de protection

HELPFUL / OPTATIVO / OPCIONAL



Drill Bits 1/16"
Brocas de 1.59 mm
Forets de 1/16 po



Drill
Taladro
Perceuse



Soft Cloth
Paño suave
Chiffon doux

DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT. If you presently have dimmer controls, you will need to remove them and replace them with regular electrical switches. If you have a three way dimmer, you will have to replace it with a regular three way switch.

If you are unfamiliar with electrical installations, we recommend you have a qualified electrician do your installation.

Important Safety Instructions

This product has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will only fit in a polarized outlet one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless the plug can be fully inserted.
DO NOT ALTER THE PLUG.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

CAUTION: To reduce the risk of FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

1. Turn off, unplug and allow to cool before replacing bulb (lamp).
2. Use only with a F15T8 linear fluorescent bulb.
3. Handle bulb(s) with care during replacing. The glass tube of bulb is very fragile and can break easily.
4. Not intended for surface installation inside built-in furnishings such as kitchen cabinets, china cabinets, or trophy cases.
5. The National Electrical Code (NEC) does not permit cords to be concealed where damage to insulation may go unnoticed. To prevent fire danger, do not run cord behind walls, ceilings, soffits, or cabinets where it may be inaccessible for examination. Cords should be visually examined periodically and immediately replaced when any damage is noted.

IMPORTANT: The fluorescent bulb is included with your Westek Lighting® fixture. In order to protect the bulb during shipment, your bulb(s) may be packed in a separate area of the packing materials. Additionally, your bulbs may already be placed into their respective sockets, but may have a protective support collar slipped over the bulb. Do NOT operate your fixture with this support collar in place. You can either cut this collar or remove the bulb from the sockets, and slide the support collar off the bulb. Discard the support collar.

Before installation, plug in fixture to a 120V 60Hz electrical outlet to check for proper operation. Then, unplug and begin the installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DO NOT ATTEMPT TO INSTALL LAMP WHILE IT IS PLUGGED IN. THIS LAMP IS FOR INDOOR USE ONLY.

NO UTILICE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO DE ATENUACIÓN.

Si actualmente está utilizando controles de iluminación, necesitará removerlos y reemplazarlos con interruptores eléctricos corrientes. Si está utilizando un atenuador de tres vías, necesitará reemplazarlo con un interruptor de tres vías corriente.

Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, le recomendamos que un electricista calificado lleve a cabo la instalación.

Importantes Instrucciones de Seguridad

Este producto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra) como medida de protección para reducir el riesgo de choque eléctrico. Este enchufe penetrará en un tomacorriente polarizado de una manera solamente. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, dele vuelta al enchufe. Si aún así no ingresa, comuníquese con un electricista calificado. Nunca utilice un cordón prolongador a menos que el enchufe pueda ingresar completamente. **NO ALTERE EL ENCHUFE.**

INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES AL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES A PERSONAS. IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES A PERSONAS:

1. Apague y desconecte, y deje que se enfríe antes de cambiar el foco (lámpara).
2. Utilice únicamente con un foco fluorescente lineal F15T8.
3. Maneje el foco(s) con cuidado durante el reemplazo. El tubo de vidrio del foco es muy frágil y puede romperse fácilmente.
4. No está diseñado para instalación en superficies interiores de muebles empotrados tales como gabinetes de cocina o vitrinas.
5. Las Normas para Instalaciones Eléctricas (NEC, por sus siglas en inglés) no permiten que se oculten los cordones en ubicaciones donde no se pueda advertir daños al aislamiento. Para evitar el daño por incendio, no instale el cordón detrás de paredes, techos, plafones o gabinetes donde quede inaccesible para llevar a cabo una inspección. Los cordones deben verificarse visualmente con regularidad y reemplazarse de inmediato si se advierte algún daño.

IMPORTANTE: La lámpara Westek Lighting® incluye un foco fluorescente. Para proteger el foco durante el envío, el foco(s) podrían empacarse en un área separada de los materiales de empaque. Además, los focos podrían haberse ya instalado en sus respectivos portafocos, y podrían aún contener el collarín protector de soporte en el foco. NO haga funcionar la lámpara con este collarín de soporte aún colocado. Usted puede ya sea cortar o remover el foco de los portafocos, y deslizar el collarín de soporte para extraerlo del foco. Deseche el collarín de soporte.

Antes de la instalación, enchufe la lámpara a una toma eléctrica de 120V 60Hz para comprobar su funcionamiento correcto. Luego, desenchúfela y proceda con la instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NO INTENTE INSTALAR LA LÁMPARA MIENTRAS SE ENCUENTRA ENCHUFADA. ESTA LÁMPARA ES SÓLO PARA USO EN INTERIORES.

NE PAS UTILISER CE LUMINAIRE AVEC UN CIRCUIT À GRADATEUR.

Si vous utilisez des commandes à gradateur, il vous faudra les enlever pour les remplacer par des interrupteurs électriques standard. Si vous utilisez un gradateur à trois voies, il vous faudra le remplacer par un interrupteur standard à trois voies.

Si vous n'avez pas d'expérience avec les installations électriques, nous vous recommandons de contacter un électricien qualifié.

Consignes de sécurité importantes

Ce produit est muni d'une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre) qui permet de réduire les risques de choc électrique. Cette fiche ne s'insère dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne jamais utiliser avec une rallonge à moins que la fiche puisse être complètement insérée. **NE PAS MODIFIER LA FICHE.**

INSTRUCTIONS RELATIVES À UN RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

MISE EN GARDE : Afin de réduire les risques D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

1. Éteindre, débrancher et laisser refroidir avant de remplacer le tube fluorescent (luminaire).
2. Utiliser seulement un tube fluorescent linéaire F15T8.
3. Manipuler le ou les tubes fluorescents avec soin lors du remplacement. Le tube en verre du tube fluorescent est très fragile et peut se briser facilement.
4. N'est pas conçu pour une installation de surface à l'intérieur de meubles encastrés, comme des armoires de cuisine, à vaisselle ou à trophées.
5. Le Code national de l'électricité (NCE) n'autorise pas que les cordons soient cachés si des dommages à l'isolation pourraient ne pas être remarqués. Pour éviter des risques d'incendie, ne pas acheminer le cordon derrière des murs, des plafonds, des soffites ou des armoires, de sorte qu'il ne puisse être accessible pour une vérification. Les cordons doivent faire l'objet d'une inspection visuelle régulière et être remplacés immédiatement si un quelconque dommage est détecté.

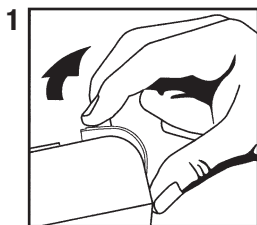
IMPORTANT : Le tube fluorescent est inclus avec le luminaire Westek Lighting®. Pour protéger le tube fluorescent pendant l'expédition, il pourrait être emballé dans un endroit séparé de la boîte d'expédition. Vos tubes fluorescents pourraient également être déjà installés dans leurs douilles respectives, mais être protégés par un collier de support qui enrobe le tube fluorescent. Ne PAS utiliser le luminaire tant que ce support est en place. On peut couper ce collier ou enlever le tube fluorescent de sa douille et faire glisser le collier pour l'enlever du tube fluorescent. Jeter le collier de support.

Avant d'installer, brancher le luminaire dans une prise électrique de 120 V, 60 Hz pour vérifier son fonctionnement, PUIS, débrancher et procéder avec l'installation.

SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS

NE PAS TENTER D'INSTALLER LE LUMINAIRE ALORS QU'IL EST BRANCHÉ. CE LUMINAIRE EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ À L'INTÉRIEUR SEULEMENT.

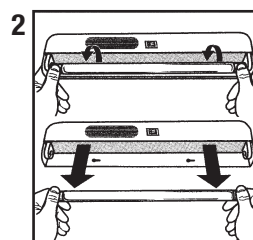
Fixture Installation/Instalación de la lámpara / Installation du luminaire



Remove the diffuser by pulling back and up on the top edge of the diffuser using your finger tips.

Con sus dedos, retire el difusor tirando de él hacia atrás y hacia arriba por el borde superior.

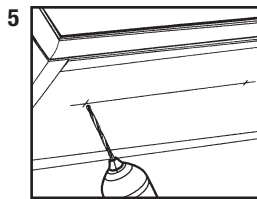
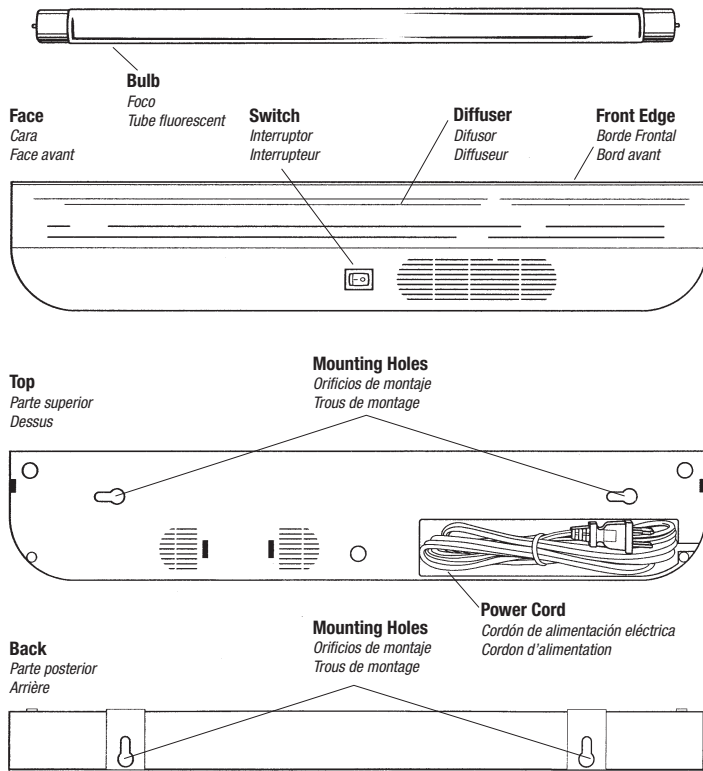
À l'aide de vos doigts, enlever le diffuseur en tirant vers l'arrière puis vers le haut sur le bord supérieur du diffuseur.



Remove the bulb from the fixture by placing your thumbs on the metal ends of the bulb. While applying slight pressure on the bulb, roll the bulb toward you until the contact pins on the ends of the bulb disengage from the socket. Pull the bulb straight out from the socket and set aside during mounting.

Extraiga el foco de la lámpara colocando sus dedos pulgares en los extremos metálicos del foco. A la vez que ejerce un poco de presión sobre el foco, gire éste hacia usted hasta que las patas de contacto en los extremos del foco se desprendan del portafoco. Tire del foco directamente hacia fuera del portafoco y hágalo a un lado mientras se lleva a cabo el montaje.

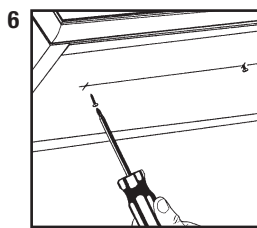
Enlever le tube fluorescent du luminaire en plaçant les pouces sur les extrémités en métal du tube fluorescent. Appliquer une légère pression sur le tube fluorescent pour le faire rouler vers soi jusqu'à ce que les tiges de contact de son extrémité se dégagent de la douille. Tirer le tube fluorescent en ligne droite, pour le sortir de la douille et le mettre de côté pendant le montage.



Using a small drill, or nail, make two small starter holes at the marked locations.

Con un taladro pequeño, o clavo, perforo dos orificios pilotos pequeños en las ubicaciones marcadas.

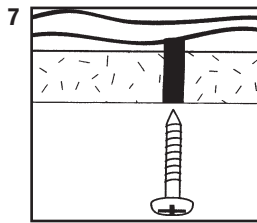
Utiliser une petite perceuse ou un clou pour percer deux petits trous de départ aux emplacements marqués.



Screw in the two mounting screws until approximately 1/8" of space remains under the head of the screw, align keyhole in the fixture with the two mounting screws and slide into place.

Enrosque los dos tornillos de montaje hasta que haya aproximadamente 3 mm de espacio restante debajo de la cabeza del tornillo. Alinee el chavetero con los dos tornillos de montaje y deslicelo en su posición.

Visser les deux vis de montage pour laisser environ 3 mm sous la tête de la vis, aligner le trou en poire du luminaire avec les deux vis de montage et glisser en position.

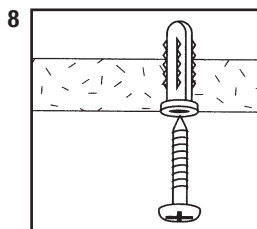


WALL STUD MOUNTING / MONTAJE EN MADEROS DE PARED / MONTAGE SUR POTEAU DE CLOISON

For mounting over the wood, drill two small pilot holes for the screws. Screw both wood screws into the wood. Approximately 1/8" of the screw should still be protruding from the wall.

Para montaje sobre madera, perforo dos orificios pilotos pequeños para los tornillos. Enrosque ambos tornillos para madera en la madera. Aproximadamente 3 mm del tornillo deberá sobresalir de la pared.

Pour un montage sur du bois, percer deux petits trous pilotes pour y placer les vis. Visser les deux vis dans le bois. Environ 3 mm de la vis doit encore dépasser du mur.

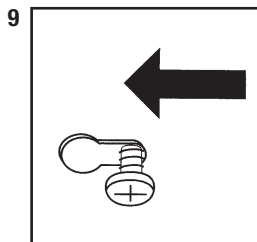


DRYWALL MOUNTING / MONTAJE EN MUROS DE YESO / MONTAGE SUR CLOISON SÈCHE

For mounting into drywall, drill 3/16" holes for the plastic wall anchors (not included). Insert the plastic wall anchors into the proper holes and tap them into place so they are flush with the surface of your drywall. Screw all screws into the plastic anchors. Approximately 1/8" of the screw should still be protruding from the wall.

Para montajes en paredes de yeso, perforo orificios de 4 mm para los anclajes de pared plásticos (no incluidos). Inserte los anclajes de pared plásticos en los orificios correspondientes y fíjelos en su posición de manera que queden al ras de la superficie de la pared de yeso. Enrosque todos los tornillos en los anclajes plásticos. Aproximadamente 3 mm del tornillo deberá sobresalir de la pared.

Pour un montage sur cloison sèche, percer des trous de 4,7 mm pour les ancrages muraux en plastique (non inclus). Insérer les ancrages muraux en plastique dans les trous correspondants et tapoter pour les enfoncer à égalité avec la surface de la cloison sèche. Visser toutes les vis dans les ancrages en plastique. Environ 3 mm de la vis doit encore dépasser du mur.



Slide the fixture over until the narrow legs of the keyhole slots are under the heads of the screws. Finish tightening the screws until they are firmly seated, and the fixture is tightly secured to the mounting surface.

Deslice la lámpara hasta que las patas angostas de las ranuras del chavetero se encuentren debajo de las cabezas de los tornillos. Apriete bien los tornillos hasta que queden firmemente asentados, y el accesorio quede asegurado a la superficie de montaje.

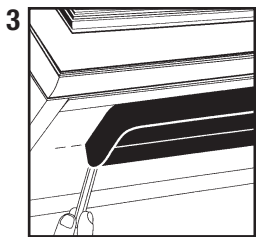
Faire glisser le luminaire par-dessus, jusqu'à ce que les parties étroites du trou en poire soient sous les têtes de vis. Finir de serrer les vis jusqu'à ce qu'elles soient fermement placées et que le luminaire soit solidement fixé sur la surface de montage.



Align the pins with the two bulb sockets and slide both pins into the slot, placing your thumbs on the metal ends of the bulb. While applying slight pressure on the bulb, roll the bulb away from you until the contact pins on the ends of the bulb engage in the socket. Re-attach diffuser.

Alinee las patas con los dos portafocos y deslice ambas patas en la ranura, colocando sus dedos pulgares en los extremos metálicos del foco. A la vez que ejerce un poco de presión sobre el foco, gire éste en dirección contraria a usted hasta que las patas de contacto en los extremos del foco se enganchen en el portafoco. Vuelva a fijar el difusor.

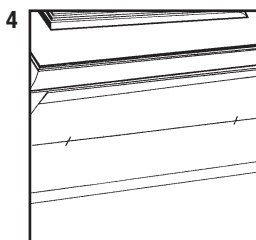
Aligner les tiges avec les deux douilles du tube fluorescent et faire glisser les deux tiges dans la fente en plaçant vos pouces sur les extrémités en métal du tube fluorescent. Appliquer une légère pression sur le tube fluorescent pour le faire rouler loin de soi jusqu'à ce que les tiges de contact de son extrémité s'engagent dans la douille. Réinstaller le diffuseur.



Either draw a line 3-1/4" back from the inside of the front lip or overhang parallel to the front of the cabinet or press the front of the fixture up against the front lip or overhang of the cabinet and draw a line along the back edge of the fixture. The pilot holes for the mounting screws will be drilled along this line. Either method will work.

Trace una línea 8,3 cm retirada de la parte interior del reborde frontal o cuélguela paralela a la parte frontal del gabinete o haga presión sobre la parte frontal de la lámpara contra el reborde frontal o el voladizo del gabinete y trace una línea a lo largo del borde posterior de la lámpara. Los orificios pilotos para los tornillos de montaje se perforarán a lo largo de esta línea. Puede utilizar cualquiera de los métodos.

Tracer une ligne de 8,2 cm à partir de l'intérieur de la lèvre avant ou du surplomb parallèle à l'avant de l'armoire; ou encore appuyez l'avant du luminaire contre la lèvre avant ou le surplomb de l'armoire et tracer un ligne le long de bord arrière du luminaire. Des trous pilotes pour les vis de montage seront percés le long de cette ligne. L'une au l'autre méthode est efficace.



There are two sets of mounting holes molded into the housing of the fixture (as shown above). Two mounting holes are located on the top side of the fixture and the other two are located on the back side. **TOP SIDE MOUNT:** The top set of holes are located 13" apart (center-to-center). You will need to measure and mark each point on the line, drawn in Step 3, where the mounting screws will be attached. **BACK SIDE MOUNT:** The back side set of mounting holes are 12" apart, you will need to measure and make 2 marks on the line for the mounting screws.

*Hay dos conjuntos de orificios de montaje en el alojamiento de la lámpara (tal como se muestra arriba). Dos orificios de montaje se encuentran ubicados en la parte superior de la lámpara y los otros dos se encuentran ubicados en la parte posterior. **MONTAJE EN LA PARTE SUPERIOR:** El conjunto de orificios superiores se encuentran ubicados a 33 cm de distancia entre sí (de centro a centro). Necesitará medir y marcar cada punto de la línea, ilustrado en el Paso 3, donde deberán fijarse los tornillos de montaje. **MONTAJE EN LA PARTE POSTERIOR:** El conjunto de orificios de montaje de la parte posterior se encuentran ubicados a 30 cm de distancia entre sí. Necesitará medir y trazar 2 marcas en la línea para los tornillos de montaje.*

*Deux ensembles de trous de montage sont moulés dans le boîtier du luminaire (comme indiqué ci-dessus). Deux trous de montage sont situés sur le côté supérieur du luminaire et deux autres sur le côté arrière. **MONTAGE SUR LE CÔTÉ SUPÉRIEUR:** Les trous de l'ensemble supérieur sont espacés de 33 cm (centre à centre). Il vous faut mesurer et marquer chaque point sur la ligne, tracée à l'étape 3, à l'emplacement la fixation des vis de montage. **MONTAGE SUR LE CÔTÉ ARRIÈRE:** Les trous de l'ensemble du côté arrière des trous de montage sont espacés de 30 cm; il vous faudra tracer deux marques sur la ligne comme repère pour les vis de montage.*

Bulb Replacement Instructions

Instrucciones para reemplazar el foco

Instructions pour le remplacement des tubes fluorescents

Replace only with a F15T8 linear fluorescent bulb. Do not replace with any other wattage of linear fluorescent bulb. These bulbs are readily available at your local home center and most larger hardware stores.

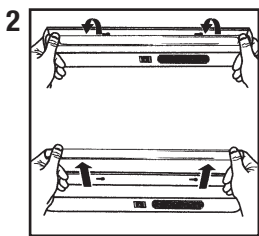
Reemplácelo únicamente con un foco fluorescente lineal F15T8. No lo reemplace con ningún otro foco fluorescente lineal de voltaje diferente. Estos focos se encuentran disponibles en su centro del hogar más cercano y la mayoría de ferreterías.

Remplacer seulement par un tube fluorescent linéaire F15T8; ne remplacer par aucune autre puissance de tube fluorescent linéaire fluorescent. Ces tubes fluorescents sont disponibles à votre centre de rénovation local et dans la plupart des grandes quincailleries.

1 Shut off power supply. Allow sufficient time for bulbs to cool properly before handling.

Desconecte el suministro de alimentación eléctrica. Deje que los focos se enfríen el tiempo necesario antes de manipularlos.

Couper l'alimentation électrique. Laissez les tubes fluorescents refroidir correctement avant de les manipuler.



Unplug the fixture from the wall socket before beginning the bulb replacement. Remove diffuser. Remove the bulb from the fixture by placing your thumbs on the metal ends of the bulb. While applying slight pressure on the bulb, roll the bulb toward you until the contact pins on the ends of the bulb disengage from the socket. Pull the bulb straight out from the socket and set aside.

Desenchufe la lámpara del enchufe de la pared antes de proceder a reemplazar el foco. Extraiga el difusor. Extraiga el foco del accesorio colocando sus dedos pulgares en los extremos metálicos del foco. A la vez que ejerce un poco de presión sobre el foco, gire éste hacia usted hasta que las patas de contacto en los extremos del foco se desprendan del portafoco. Tire del foco directamente hacia fuera del portafoco y hágalo a un lado.

Débrancher le luminaire de la douille murale avant de remplacer son tube fluorescent. Enlever le diffuseur. Enlever le tube fluorescent du luminaire en plaçant les pouces sur les extrémités en métal du tube fluorescent. Appliquer une légère pression sur le tube fluorescent pour le faire rouler vers soi jusqu'à ce que les tiges de contact de son extrémité se dégagent de la douille. Tirer le tube fluorescent en ligne droite pour le sortir de la douille, et le mettre de côté.



To insert the replacement bulb, align the pins with the two bulb sockets and slide both pins into the slot. Placing your thumbs on the metal ends of the bulb. While applying slight pressure on the bulb, roll the bulb away from you until the contact pins on the ends of the bulb engage in the socket. Re-attach diffuser.

Para insertar el foco de reemplazo, alinee las patas con los dos portafocos y deslice ambas patas en la ranura. Coloque sus dedos pulgares en los extremos metálicos del foco. A la vez que ejerce un poco de presión sobre el foco, gire éste en dirección contraria a usted hasta que las patas de contacto en los extremos del foco se enganchen en el portafoco. Vuelva a fijar el difusor.

Pour insérer un tube fluorescent de rechange, aligner les tiges avec les deux douilles de tube fluorescent et faire glisser les deux tiges dans la fente. Placer vos pouces sur les extrémités en métal du tube fluorescent. Appliquer une légère pression sur le tube fluorescent pour le faire rouler loin de soi jusqu'à ce que les tiges de contact de son extrémité s'engagent dans la douille. Réinstaller le diffuseur.

4 Plug back in wall socket and turn fixture on.

Vuelva a enchufarlo en el enchufe de la pared y encienda la lámpara.

Rebrancher dans la prise murale et allumer le luminaire.

©2007 AmerTac™

Saddle River Executive Centre

One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458

www.amertac.com

Made in China, Hecho en China, Fabriqué en Chine

I07-0022-A

Troubleshooting Guide

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

Problem	Cause	Solution
Fixture doesn't light	Bulb is defective Power is off	Replace Bulb Check if power supply is on

Guía de resolución de problemas

Los problemas sencillos pueden a menudo solucionarse sin tener que llamar a un electricista. Antes de reparar el accesorio, desconecte el suministro de alimentación eléctrica en el panel del interruptor automático para evitar un choque eléctrico.

Problema	Causa	Solución
El accesorio no se ilumina	El foco está defectuoso La alimentación eléctrica está desconectada	Reemplace el foco Verifique que el suministro de alimentación eléctrica esté conectado

Guide de dépannage

Des problèmes mineurs peuvent généralement être résolus sans l'aide d'un électricien. Avant de travailler sur le luminaire, couper l'alimentation électrique au niveau du panneau de disjoncteur pour éviter un choc électrique.

Problème	Cause	Solution
Le luminaire ne s'allume pas	Tube fluorescent défectueux Alimentation coupée	Remplacer le tube fluorescent Vérifier si l'alimentation est rétablie

Cleaning Instructions

Your fixture is made from quality materials that will last for many years with minimum care. You may want to periodically clean the Diffuser or interior of the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. DO NOT use solvents or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the inside of the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the bulb, socket, ballast, or wiring.

Instrucciones de limpieza

Su accesorio está construido de materiales de calidad que durarán por muchos años con un cuidado mínimo. Si lo desea, limpie con regularidad el difusor o la superficie interior del accesorio utilizando un limpiador suave, no abrasivo, para vidrio y un paño suave. NO utilice disolventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando limpie la superficie interior del accesorio, asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica y no rocíe limpiadores líquidos directamente en el foco, portálampara, receptáculo o cableado.

Instrucciones de nettoyage

Votre luminaire est fabriqué avec des matériaux de qualité qui dureront plusieurs années avec peu d'entretien. On peut nettoyer régulièrement le diffuseur ou l'intérieur du luminaire avec un nettoyant doux, non abrasif, et un chiffon doux. NE PAS utiliser de solvants ou de nettoyants qui contiennent des agents abrasifs. Lorsque l'intérieur du luminaire est nettoyé, s'assurer d'avoir coupé l'alimentation électrique et de ne pas vaporiser de nettoyant liquide directement sur le tube fluorescent, la douille, le ballast ou les fils.

Need Help?

¿Necesita ayuda? / Besoin d'aide?



In the event you are missing a part or have questions regarding installation, please call the Customer Service Care Center 1-800-777-0802.

En caso de que le falte alguna parte o tenga preguntas sobre la instalación, sírvase llamar al Centro de Atención de Servicio al Cliente por el 1-800-777-0802.

Si une pièce venait à manquer ou si vous avez des questions sur l'installation, veuillez appeler le Centre d'assistance clientèle au 1-800-777-0802.

Westek® Warranty

Garantía Westek® / Garantie Westek®

ONE YEAR LIMITED WARRANTY Westek® warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase (does not include bulb). Westek's obligations are limited to repairing or replacing any defective units and are effective only if such units are returned with sales receipt within one year of the purchase date to AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458. Warranty void if damage is due to misuse or improper installation. In no circumstance will Westek® be liable for consequential or incidental damages relating in any way to this product.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO Westek® garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra por un período de 1 año a partir de la fecha de compra (no incluye el foco). Las obligaciones de Westek se limitan a reparar o cambiar las unidades defectuosas y son efectivas sólo si se devuelven con el comprobante de venta en un lapso de un año a partir de la fecha de compra a AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458. La garantía no será válida si el daño es causado por mal uso o instalación inadecuada. En ningún caso Westek® será responsable por daños consecuentes o incidentales relacionados en cualquier forma con este producto.

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN de Westek® garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat (n'inclut pas le tube fluorescent). Les obligations de Westek se limitent à la réparation ou au remplacement de tout article défectueux et s'appliquent seulement si l'article est retourné dans l'année suivant la date d'achat à AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458, USA. La garantie est annulée si le dommage est causé par une utilisation ou une installation incorrecte. Westek® ne peut en aucun cas être tenue responsable pour des dommages consécutifs ou accessoires reliés en quelque manière à ce produit.